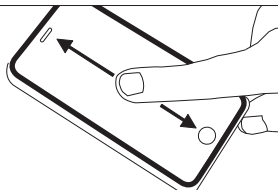


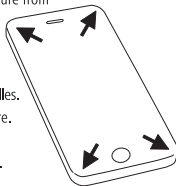
5.)

- (EN) Press down on the glass.
- (DE) Glas andrücken.
- (FR) Appuyez sur le verre.
- (ES) Oprimir el cristal.
- (IT) Premere sul vetro.
- (NL) Glas aandrukken.



6.)

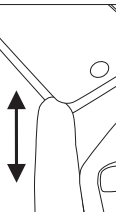
- (EN) Remove the frame and smooth out with pressure from inside to outside the bubbles.
- (DE) Rahmen abnehmen und Blasen von innen nach außen mit Druck ausstreichen.
- (FR) Retirer le cadre et lisser avec pression, de l'intérieur vers extérieur, pour faire sortir les bulles.
- (ES) Retirar el marco y expulsar las burbujas de aire.
- (IT) Rimuovere il telaio ed eliminare le bolle.
- (NL) Frame verwijderen en luchtbelletjes wegstrijken.



(EN) **Note:** In case air bubbles can't be removed, lift the glass carefully at the nearest corner and press it on firmly from center to side. **Kindly note:** do NOT touch the glass at its sticky bottom side.

(DE) **Hinweis:** Lassen sich Luftblasen nicht entfernen, heben Sie das Glas an der naheliegenden Ecke vorsichtig bis zur Luftblase an und drücken es erneut an. **Achtung:** Das Glas nicht an seiner Unterseite berühren!

(FR) **Notice:** Si les bulles d'air ne se laissent pas enlever, soulever prudemment le verre au le coin voisin ou la bulle d'air se situe. Appuyez à nouveau dessus vers l'extérieur. **Attention:** ne touchez pas le verre sur sa face inférieure!



Hama GmbH & Co KG  
86652 Monheim / Germany  
www.hama.com

AN00128  
04/2018

**hama**<sup>®</sup>  
THE SMART SOLUTION

 prime line



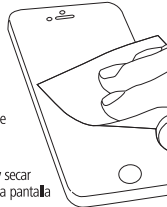
 **DISPLEX**<sup>®</sup>

**Easy-On<sup>®</sup> Mounting Frame**  
**Easy-On<sup>®</sup> Montage-Rahmen**

- (EN) Instruction for use
- (DE) Anleitung
- (FR) Instructions
- (ES) Instruccion
- (IT) Istruzioni
- (NL) Gebruiksaanwijzing

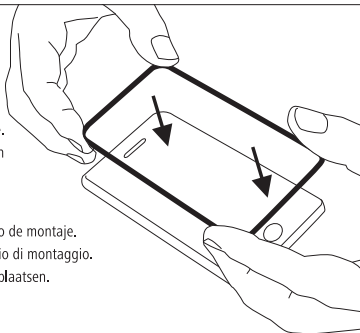
### 1.)

- (EN) Clean the screen and the housing with the wet wipe and dry both with the microfiber cloth. Clean the dust off the screen with the dust remover.
- (DE) Reinigen Sie Display und Gehäuse mit dem Feuchtreinigungstuch und trocknen Sie beides mit dem Mikrofasertuch. Tupfen Sie Staub auf dem Display mit dem Staub-Entferner ab.
- (FR) Nettoyez l'écran et le boîtier avec le chiffon de nettoyage mouillé et séchez-les avec le chiffon en micro-fibres. Essuyez la poussière de l'écran avec le dépollueur.
- (ES) Limpiar la pantalla y la carcasa con la toallita húmeda y secar ambas con el paño de microfibras. Limpiar el polvo de la pantalla con el removedor de polvo.
- (IT) Pulire il display e la custodia con il panno inumidito e asciugateli con il panno in microfibra. Rimuovere delicatamente la polvere dal display utilizzando il rimosore della polvere.
- (NL) Maak het beeldscherm en de behuizing met de natte reinigingsdoek schoon en droog beide delen met de microdoekje. Stof op het display met de stofverwijderaar.



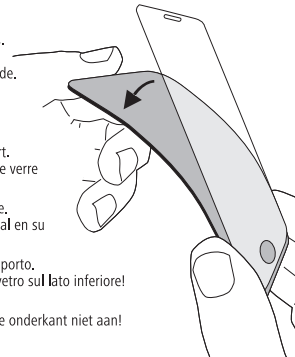
### 2.)

- (EN) Attach mounting frame.
- (DE) Montagerahmen aufsetzen.
- (FR) Placez le cadre de montage!
- (ES) Colocar el marco de montaje.
- (IT) Applicare il telaio di montaggio.
- (NL) Montageframe plaatsen.



### 3.)

- (EN) Remove tray from the glass.  
**Note:** do NOT touch the glass at its sticky bottom side.
- (DE) Trägerplatte abziehen.  
**Achtung:** das Glas nicht an seiner Unterseite berühren!
- (FR) Retirez la plaque de support.  
**Attention:** ne touchez pas le verre sur sa face inférieure!
- (ES) Retirar la lámina de soporte.  
**Atención:** ¡no toque el cristal en su parte inferior!
- (IT) Rimuovere la piastra di supporto.  
**Attenzione:** non toccare il vetro sul lato inferiore!
- (NL) Dragerplaatje losrekken.  
**Let op:** raak het glas aan de onderkant niet aan!



### 4.)

- (EN) **Note:** Please be sure that your display is free of dust!
  - (DE) **Hinweis:** Auf ein staubfreies Display achten!
  - (FR) **Notice:** Vérifiez que l'écran est sans poussière!
- (EN) Place the glass in the top of the frame and lower it to the display.
  - (DE) Glas oben im Rahmen ansetzen und auf das Display herabsenken.
  - (FR) Placez le verre dans le cadre et descendez-le vers l'écran.
  - (ES) Colocar el cristal dentro del marco y bajarlo hacia la pantalla.
  - (IT) Collocare il vetro nel telaio e abbassarlo sul display.
  - (NL) Glas in het frame plaatsen en op het display neerlaten.

